



## Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu ..... w Wadowicach, pomiędzy:

**Powiat Wadowickim**, ul. Batorego 2, 34-100 Wadowice, NIP 551-21-29-478, reprezentowanym przez:

1. inż. Eugeniusza Kurdasa – **Starostę**
2. mgr Beatę Smolec – **Wicestarostę**

zwanym w dalszej części umowy **Organem prowadzącym szkołę**

**a**

.....  
z siedzibą .....  
NIP: ....., REGON: .....  
reprezentowanym przez .....  
zwanym w dalszej części Porozumienia Przedsiębiorcą

### § 1

W umowie jest mowa o:

- 1) ustawie z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2018 r. poz. 1000 ze zm.),
- 1a) RODO - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady [UE] 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz.U.E.L Nr 119),
- 2) danych osobowych w rozumieniu ustawy, dot.: uczestników projektów (kobiet i mężczyzn) realizowanych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020” 10 Osi Priorytetowej pn. Wiedza i kompetencje Działanie 10.2. Rozwój Kształcenia Zawodowego Poddziałanie 10.2.2 Kształcenie Zawodowe Uczniów - SPR współfinansowanym przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego,
- 3) administratorach danych osobowych przetwarzanych w ramach zbioru danych co oznacza: Instytucję Zarządzającą Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 (IŻ) - Zarząd Województwa Małopolskiego z siedzibą w Krakowie przy ul. Basztowej 22, 31-156 Kraków, ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego z siedzibą w Warszawie przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa i Organ prowadzący szkołę – Powiat Wadowicki z siedzibą w Wadowicach, ul. Batorego 2, 34-100 Wadowice.
- 4) przetwarzanie danych osobowych: przetwarzanie w rozumieniu art.4 pkt 2 RODO, tj. oznacza operacje lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taka jak zbieranie, utrwalanie organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie, poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie; w zakresie niezbędnym do realizacji umowy,"
- 5) dokument co oznacza dowolny nośnik, tradycyjny lub elektroniczny, na którym są zapisane dane osobowe,
- 6) Instytucji Zarządzającej (IZ) co oznacza – Zarząd Województwa Małopolskiego
- 7) Instytucji Pośredniczącej (IP) – co oznacza Małopolskie Centrum Przedsiębiorczości Województwa Małopolskiego,
- 8) Organ prowadzący szkołę – co oznacza Powiat Wadowicki.

### § 2

Przedmiotem umowy jest powierzenie przez Organ prowadzący szkołę przetwarzania danych osobowych Przedsiębiorcy, uczestników projektu (kobiet i mężczyzn) „Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020” 10 Osi Priorytetowej pn. Wiedza i kompetencje Działanie 10.2. Rozwój Kształcenia Zawodowego Poddziałanie 10.2.2 Kształcenie Zawodowe Uczniów - SPR współfinansowanym przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego, *w związku z realizacją stażu - jako formą nabywania umiejętności praktycznych przez ucznia/uczennicę w przedsiębiorstwie w ramach projektu pn: „Wadowickie Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego”* realizowanego w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego nr 2 w Wadowicach.

Nr umowy o dofinansowanie: RPMP.10.02.02-12-0246/16-00 i Aneksu Nr RPMP.10.02.02-12-0246/16-01.

### § 3

1. Organ prowadzący szkołę powierza Przedsiębiorcy przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Instytucji

Zarządzającej i na warunkach opisanych w niniejszym paragrafie oraz na mocy umowy zwartej w dniu .....2019 r.

2. Przedsiębiorca zobowiązany jest dołożyć szczególnej staranności w celu ochrony interesów osób, których dane dotyczą i spełnić wszystkie przesłanki zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2018 r. poz. 1000 ze zm.), Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady [UE] 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych Przedsiębiorcy przez Organ prowadzący szkołę następuje wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy i w zakresie określonym w ust. 4.





4. Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania Przedsiębiorcy przez Organ prowadzący szkołę jest określony w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy. Organ prowadzący szkołę umocowuje Przedsiębiorcę do wydawania oraz odwoływania swoim pracownikom upoważnień do przetwarzania danych osobowych. Przedsiębiorca ograniczy dostęp do danych osobowych wyłącznie do pracowników posiadających upoważnienia do przetwarzania danych osobowych.

5. Organ prowadzący szkołę dopuszcza stosowanie przez Przedsiębiorcę wzoru upoważnienia do przetwarzania danych osobowych, stanowiących część Polityki Bezpieczeństwa Danych Osobowych Przedsiębiorcy o ile zawiera on elementy wskazane we wzorze upoważnienia, o którym mowa w ust. 6.

6. Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych jest określony w Załączniku nr 2 do niniejszej umowy. Upoważnienia są ważne do dnia odwołania, nie dłużej jednak niż do końca obowiązywania niniejszej umowy. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania zatrudnienia upoważnionego pracownika. Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych stanowi Załącznik nr 3 do niniejszej umowy.

7. Przedsiębiorca oraz jego pracownicy nie decydują o celach i środkach przetwarzania danych osobowych

## § 4

1. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach zbioru „Regionalny Program Operacyjny Województwa Małopolskiego 2014-2020” - jest Instytucja Zarządzająca Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 z siedzibą w Krakowie przy ul. Basztovej 22, 31-156 Kraków.

2. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach zbioru „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych” jest minister właściwy do spraw rozwoju z siedzibą w Warszawie przy ul. Wiejskiej 2/4, 00-926 Warszawa.

3. Administratorem zebranych danych osobowych przetwarzanych w ramach zbioru pn „Zbiór danych osobowych uczniów, nauczycieli oraz innych osób realizujących projekty pn. Turystyczno-Gastronomiczne Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego, Wadowickie Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego, Andrychowskie Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego realizowanych w ramach 10 Osi priorytetowej Wiedza i kompetencje Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 Działanie 10.2 Rozwój Kształcenia Zawodowego, Poddziałanie 10.2.2 Kształcenie zawodowe uczniów - jest Powiat Wadowicki, który jest Beneficjentem i realizatorem projektów realizowanych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020, z siedzibą w Wadowicach przy ul. Batorego 2, 34-100 Wadowice.

## § 5

1. Przedsiębiorca zapewni środki techniczne i organizacyjne umożliwiające należyte zabezpieczenie danych osobowych, wymagane przepisami prawa, w tym w szczególności z Ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2018 r. poz. 1000 ze zm.). Przedsiębiorca zobowiązany jest:

- prować dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych osobowych oraz środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, w tym w szczególności, Politykę Bezpieczeństwa Danych Osobowych oraz Instrukcję Zarządzania Systemem Informatycznym służącym do Przetwarzania Danych Osobowych,
- przechowywać dokumenty w specjalnie do tego przeznaczonych szafach zamykanych na zamek lub w zamykanych na zamek pomieszczeniach, niedostępnych dla osób nieupoważnionych do przetwarzania danych osobowych,
- prować ewidencję pracowników upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją stażu/staży realizowanego/realizowanych w ramach Projektu.

## § 6

1. Przedsiębiorca zobowiąże osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych do przestrzegania następujących zasad postępowania z dokumentami:

- pracowania jedynie z dokumentami niezbędnymi do wykonania obowiązków wynikających z niniejszej umowy,
- przechowywania dokumentów w czasie nie dłuższym niż czas niezbędny do zrealizowania stażu/staży, do których wykonania dokumenty są przeznaczone,
- nie tworzenia kopii dokumentów innych, niż niezbędne do realizacji niniejszej umowy,
- zachowania poufności danych osobowych oraz informacji o stosowanych sposobach ich zabezpieczenia, także po ustaniu stosunku prawnego łączącego osobę upoważnioną do przetwarzania danych osobowych z Organem prowadzącym szkołę,
- zabezpieczenia dokumentów przed dostępem osób nieupoważnionych do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych, przetwarzaniem z naruszeniem ustawy o ochronie danych osobowych, nieautoryzowaną zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.

2. Przedsiębiorca będzie stale nadzorował osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych, w zakresie zabezpieczenia przetwarzanych danych osobowych.

3. Przedsiębiorca zobowiązuje się do zachowania w poufności wszystkich danych osobowych, jak również sposobu ich zabezpieczenia, powierzonych mu w trakcie obowiązywania umowy lub uzyskanych w związku z wykonywaniem czynności objętych niniejszą umową, także po rozwiązaniu niniejszej umowy.

4. Przedsiębiorca zobowiąże swoich pracowników i będzie od nich wymagał zachowania powierzonych danych osobowych a także sposobu ich zabezpieczenia w poufności zarówno w trakcie obowiązywania niniejszej umowy jak również po jej rozwiązaniu.

5. Przedsiębiorca niezwłocznie informuje Organ prowadzący szkołę o wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu, wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.

## § 7

1. Przedsiębiorca zobowiązuje się do:

1) zachowania w poufności wszystkich danych osobowych powierzonych mu w trakcie obowiązywania niniejszej umowy dot. stażu/staży lub dokumentów uzyskanych w związku z wykonywaniem czynności objętych niniejszą umową, a także zachowania w poufności informacji o stosowanych sposobach zabezpieczenia danych osobowych, również po rozwiązaniu niniejszej umowy,





- 2) zabezpieczenia korespondencji i wszelkich dokumentów przed dostępem osób nieupoważnionych do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych, a w szczególności przed kradzieżą, uszkodzeniem i zaginięciem,
- 3) niewykorzystywania zebranych na podstawie niniejszej umowy danych osobowych dla celów innych niż określone w niniejszej umowie,
- 4) usunięcia z elektronicznych nośników informacji wielokrotnego zapisu w sposób trwały i nieodwracalny oraz zniszczenia nośników papierowych i elektronicznych nośników informacji jednokrotnego zapisu, na których utrwalone zostały powierzone dane osobowe.

## § 8

1. Przedsiębiorca zobowiązuje się do udzielenia Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej i Organowi prowadzącemu szkołę na każde żądanie, informacji na temat przetwarzania wszystkich danych osobowych zgodnych z RODO przez Przedsiębiorcę, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
2. Przedsiębiorca umożliwi Organowi prowadzącemu szkołę, IZ, IP lub podmiotom przez nie upoważnionym kontroli zgodności z ustawą o ochronie danych osobowych, RODO, w związku z realizacją stażu w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe. Zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli powinno być przekazane **podmiotowi kontrolowanemu** (Przedsiębiorcy) co najmniej 5 dni roboczych przed rozpoczęciem kontroli lub audytu.
3. W przypadku powzięcia przez Organ prowadzący szkołę, Instytucję Zarządzającą, Instytucję Pośredniczącą wiadomości o rażącym naruszeniu przez Przedsiębiorcę zobowiązań wynikających z ustawy o ochronie danych osobowych, Przedsiębiorca umożliwi Organowi prowadzącemu szkołę, IZ, IP lub podmiotowi przez nie upoważnionym, dokonanie niezapowiedzianej kontroli w celu, o którym mowa w ust. 2.

## § 9

Niniejsza umowa zostaje zawarta na okres od ..... do .....

## § 10

Zmiana niniejszej umowy może nastąpić tylko w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 11

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową znajdują zastosowanie przepisy, kodeksu cywilnego, ustawy o ochronie danych osobowych, Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady [UE] 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz w odpowiednim zakresie Zasady przetwarzania danych osobowych (wersja wrzesień 2018) – załącznik nr 1.

## § 12

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

## § 13

Integralną częścią umowy jest Załącznik nr 1 do Aneksu Nr RPMP.10.02.02-12-0246/16-01 do Umowy o dofinansowanie projektu Nr RPMP.10.02.02-12-0246/16-00 pn. „Zasady przetwarzania danych osobowych”.

W imieniu Przedsiębiorcy

W imieniu Organu prowadzącego szkołę

.....

.....





Załącznik nr 1  
Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania

**Zakres danych osobowych użytkowników Centralnego systemu teleinformatycznego, uczestników biorących udział w projektach realizowanych w ramach projektów realizowanych pn.: „Wadowickie Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego”**

Nr umowy o dofinansowanie: RPMP.10.02.02-12-0246/16-00 i Aneksu Nr RPMP.10.02.02-12-0246/16-01,  
**Dane uczestników indywidualnych**

1	Kraj
2	Rodzaj uczestnika
3	Nazwa instytucji
4	Imię (imiona)
5	Nazwisko
6	PESEL
7	Płeć
8	Wiek w chwili przystępowania do projektu
9	Wykształcenie
10	Województwo
11	Powiat
12	Gmina
13	Miejscowość
14	Ulica
15	Nr budynku
16	Nr lokalu
17	Kod pocztowy
18	Obszar wg stopnia urbanizacji (DEGURBA)
19	Telefon kontaktowy
20	Adres e-mail
21	Data rozpoczęcia udział w projekcie
22	Data zakończenia udziału w projekcie
23	Status osoby na rynku pracy w chwili przystąpienia do projektu
24	Planowana data zakończenia edukacji w placówce edukacyjnej, w której skorzystano ze wsparcia
25	Wykonywany zawód
26	Zatrudniony w (miejsce zatrudnienia)
27	Sytuacja osoby w momencie zakończenia udziału w projekcie
28	Inne rezultaty dotyczące osób młodych(dot. IZM-Inicjatywy na rzecz zatrudnienia Młodych)
29	Zakończenie udziału osoby we wsparciu zgodnie z zaplanowaną dla niej ścieżką uczestnictwa
30	Rodzaj przyznanego wsparcia
31	Data rozpoczęcia udziału we wsparciu
32	Data zakończenia we wsparciu
33	Data założenia działalności gospodarczej
34	Kwota przyznaných środków na założenie działalności gospodarczej
35	PKD założonej działalności gospodarczej
36	Osoba należąca do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant, osoba obcego pochodzenia
37	Osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań
38	Osoba z niepełnosprawnościami
39	Osoba w innej niekorzystnej sytuacji społecznej







Załącznik nr 2  
Wzór upoważnienia do przetwarzania  
danych osobowych

## UPOWAŻNIENIE Nr ..... DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Z dniem ..... r., na podstawie art. 29 w związku z art. 28 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie

o ochronie danych), upoważniam Pana/Panią\* ..... do przetwarzania danych osobowych w zbiorze danych;

1) „Regionalny Program Operacyjny Województwa Małopolskiego 2014-2020” - jest Instytucja Zarządzająca Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 z siedzibą w Krakowie przy ul. Basztovej 22, 31-156 Kraków,

2) „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych” jest minister właściwy do spraw rozwoju z siedzibą w Warszawie przy ul. Wiejskiej 2/4, 00-926 Warszawa,

3) „Zbiór danych osobowych uczniów, nauczycieli oraz innych osób realizujących projekty pn. Turystyczno-Gastronomiczne Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego, Wadowickie Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego Andrychowskie Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego realizowanych w ramach 10 Osi priorytetowej Wiedza i kompetencje Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 Działanie 10.2 Rozwój Kształcenia Zawodowego, Poddziałanie 10.2.2 Kształcenie zawodowe uczniów - jest Powiat Wadowicki, który jest Beneficjentem i realizatorem projektów realizowanych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020, z siedzibą w Wadowicach przy ul. Batorego 2, 34-100 Wadowice.

Upoważnienie wygasa z chwilą ustania Pana/Pani\* stosunku prawnego z.....

.....  
*Czytelny podpis osoby upoważnionej  
do wydawania i odwoływania upoważnień.*

Upoważnienie otrzymałem/am

.....  
miejsowość, data, podpis

Oświadczam, że zapoznałem/am się z przepisami obowiązującymi dotyczącymi ochrony danych osobowych, w tym z RODO, a także z obowiązującymi w Starostwie Powiatowym w Wadowicach, w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego nr 2 opisem technicznych i organizacyjnych środków zapewniających ochronę i bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych i zobowiązuję się do przestrzegania zasad przetwarzania danych osobowych określonych w tych dokumentach.

Zobowiązuję się do zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych, z którymi zapoznałem/am się oraz sposobów ich zabezpieczania, zarówno w okresie trwania umowy jak również po ustaniu stosunku prawnego łączącego mnie z Powiatem Wadowickim.

Upoważnienie obowiązuje na czas trwania umowy .....na okres od ..... do .....

.....  
Czytelny podpis osoby składającej oświadczenie

\*niepotrzebne skreślić





Załącznik nr 3  
Wzór odwołania upoważnienia do  
przetwarzania danych osobowych

## ODWOŁANIE UPOWAŻNIENIA Nr ..... DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Z dniem .....r., na podstawie art. 29 w związku z art. 28 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), odwołuję upoważnienie Pana/Pani\* ..... nr..... do przetwarzania danych osobowych wydane w dniu .....

.....  
*Czytelny podpis osoby, upoważnionej  
do wydawania i odwoływania upoważnień.*

Upoważnienie otrzymałem/am

.....  
*miejsowość, data, podpis*

\*niepotrzebne skreślić

